Глава 89: Помощь старому другу!

День.

Близко к полудню.

Чжан Е посмотрел на номер, который дал ему Чжао Гочжоу. Он набрал номер и позвонил Тянь Бин. Когда на другой стороне подняли трубку, он немедленно сказал, “Наставник Тянь, это - я.”

Но это была женщина, которая огрызнулась: “Вы? Кто?”

Чжан Е узнал ее голос: “Сестра, это - я, Чжан Е.”

“Какой еще Чжан Е?” - спросила жена Тянь Бин. Она добавила: “Старого Тянь тут нет!”

Как раз когда она собиралась повесить трубку, раздался голос Тянь Бин: “Что ты делаешь? Дай мне телефон.”

У Тянь Бин определенно был сохранен номер телефона Чжана Е. По-видимому, его жена увидела имя Чжана и ответила на звонок. Ноющей голос жены Тянь Бин был слышен на заднем плане: “Зачем ты ответил? Это Чжан Е, должно быть, позвонил, чтобы высмеять тебя. Вы столько времени соперничали, и ты все еще хочешь с ним разговаривать? Да, вы оба уже там не работаете, но тебя выгнали. Что касается Чжан Е, он, возможно, был вынужден обстоятельствами, но ты же знаешь, что он уволился на своих собственных условиях. Он оставил станцию, с гордостью. Посмотри на успех ‘Призрака Задувающего Свечи’; его уже скоро издадут. Тьфу! Что ему еще от тебя нужно! Он хочет просто потоптаться по тебе! Зачем ты вообще ответил!”

“Отдай мне трубку!” - Тянь Бин был разъярен.

“Я дам. Я дам, дам! Я не буду больше о тебе беспокоиться!” Жена Тянь Биня тоже была расстроена.

Чжану Е было неудобно слышать их разговор. Он знал, что позвонил не вовремя. Он мог сказать, что Тянь Бин было нелегко прошлые нескольких дней. Он потерял свою работу и все еще не мог найти новую. Как говорится, в мирные времена все прекрасно. А тут все было наоборот; бедная пара, время жизненных страданий. Должно быть, эти двое много ругались последние дни.

«Здравствуй» - Ответил Тянь Бин. Его голос был немного холодным: “В чем дело?”

Чжан Е поколебался немного, но все-таки сказал: “Наставник Тянь, спасибо за тот день.”

Тянь Бинь прикинулся дурачком: “Какой еще день?”

“Номер издателя” - напомнил ему Чжан Е.

Тянь Бинь хмурился: “Это Сяофэнь, я столько раз просил не говорить, что это я. Забудь. Ты не должен благодарить меня; это не было большим вопросом.”

“Ты обедал?”

«Еще нет».

“Может быть присоединишься ко мне?”

“В этом нет необходимости. Если ты позвонил только за этим, я вешаю трубку”.

“Не будь таким. Старый Тянь, пойдем пообедаем. Мы так долго соперничали. Я украл твое шоу, ты украл мое шоу. Мы уволились в приблизительно то же самое время. Разве эта не своего рода судьба? Просто прими мое приглашение. Давай встретимся в том месте, которое называется Юйбин,там павильон около отдела, где у нас был праздничный обед. Я буду там через 30 минут. Возьми свою жену. Увидимся там!

“В этом нет необходимости!”

“Я хочу что-то сказать тебе; обсудим за обедом!”

После этого Чжан Е повесил трубку, ничего не объясняя. Он собрался, причесался и поехал в условленное место на метро.

Когда он прибыл на место, он не был уверен, что Тянь Бин придет. Он приехал немного рано и зашел в копировальный магазин. Он сел за общественный компьютер и зашел на свой почтовый ящик. После загрузки контракта авторского права, который он получил, он поменял несколько имен, и попросил сотрудника распечатать его. Он попросил ручку и подписал контракт, а затем убрал его в портфель. Он пришел в ресторан, поприветствовал официанта и сел за столик в ожидании Тянь Биня.

Прошло примерно 10 минут.

Наконец пришли Тянь Бин и его жена. Официант подвел их к Чжан Е.

Когда Чжан Е увидел Тянь Бин, он был ошеломлен. Он словно никогда его до этого не видел, он очень изменился. В прошлом он был намного красивее. Но теперь он выглядел немного грязным, на лице его была щетина. Было очевидно, что он не брился за несколько дней. Даже при том, что его волосы были вымыты, он все равно был каким-то неопрятным, неухоженным. Он сильно пал духом. Это было написано прямо на его лбу. Жена Тянь Биня выглядела вполне свежей. Она была одета очень симпатично.

“Что будете заказывать?” - спросил официант.

“Вы не заказали? Давайте я закажу”– Жена Тянь Бинь не настаивала на соблюдении формальностей. Как только она села, она начала заказывать все, что было дорогого в меню, “Акулий суп, Свинина Дунпо, Морское уши на троих …”

Тянь Бин уставился на нее: “Что ты делаешь?”

Жена Тянь Бин ответила: “Так или иначе, он угощает”.

“Я не сказал, что угощаю, Сестра” - торопливо сказал Чжан Е.

Глаза жены Тянь Бин были готовы вылезти из орбит: “Зачем же ты нас позвал? Что ты издеваешься над нами! Твою книгу скоро издадут! Я провалюсь на этом месте, если ты продаж меньше 500,000 книг. Ты теперь богат, и все же хочешь сэкономить на этой еде?”

Чжан Е вытер свой пот: “Старшая сестра, я еще не получил никаких денег. Издатель еще не заплатил мне.”

“Однако, это ты должен угостить нас”. Жена Тянь Бин сказала официанту: “Вы записали то, что я заказала? Записывайте дальше. Приготовленный на пару морской окунь, жареная утка… я хочу, чтобы она была зажарена только что, и самый дорогой тип. Не экономьте на качестве. Хорошо, это - все на данный момент.”(прим.ред.: а она не лопнет? я полазил в инете и как-то офигел от "этих" блюд.)

Чжан Е прибавил: “Принесите еще Улянъе!”

“Хорошо.” Официант записал заказ и ушел.

Возможно, потому что гостей было немного, еду подали быстро.

“Ну вот, Старый Тянь, Сестра. Ешьте, ешьте.” - вежливо сказал Чжан Е.

Тянь Бин не притронулся к палочкам для еды. Вино побежало через край, поэтому он открутил крышку и налил себе полную чашку. Затем он передал бутылку Чжану Е: “Налейте себе.”

“Несомненно, давайте выпьем вместе.” Чжан Е налил себе бокал.

Жена Тянь Биня продолжала глядеть на них, “Это должно быть хорошее вино; я тоже хочу выпить.”

“Зачем тебе?” недовольно спросил Тянь Бин.

Жена Тянь Биня говорила с сарказмом с момента, как она вошла в ресторан: “А почему ты можешь пить, а я нет? Я не в очень хорошем настроении; разве я не могу выпить стаканчик?”

“Пей, пей, пей. Кто заботится о тебе?” Тянь Бин сделал хороший глоток.

Им было не о чем говорить. Атмосфера была довольно неловкой. Они просто ели и пили. Никто не пытался сказать что-либо.

Наконец, алкоголь произвел некоторую магию.

Тянь Бин внезапно сказал что-то. Он посмотрел на Чжана Е и засмеялся, “Что ты думаешь о нашей вражде? За что мы боролись? Посмотри на это все теперь. Ты уволился, и я тоже. В конце случилось так, что Дзя Янь занял наши места. Разве ты не думаешь, что мы были глупы?”

Чжан Е ответил: “Да, мы были действительно глупы.”

Тянь Бин, возможно, немного перебрал, и он начал говорить очень много: “Забудь его; давай не говорить о прошлом. Если есть что-нибудь, что я сделал не так, я приношу тебе свои извинения. Ну, будем.”

Чжан Е остановил его: “Стой; наши головы должны быть ясными. Это я должен извиниться. Я молодой и безголовый, и я не думаю прежде чем сказать что-то …”

Тянь Бин прервал его: “Давай замолчим и выпьем!”

Чжан Е сердечно сказал: “Хорошо; давай выпьем!”

Чжан Е не был очень хорош в выпивке; он был из тех, кого развозило после первого стакана. После нескольких глотков он не смел больше поднимать свой бокал. Вместо этого он перешел

к более серьезной теме, “Старый Тянь, как поиски работы?”

Тянь Бин вздохнул: “Пока ничего. Радиостанции в настоящее время не нуждаются в сотрудниках. На самом деле есть даже проблема сокращения штата; они увольняют больше чем нанимают. Так что вакансий мало. Я не похож на тебя; даже при том, что у меня есть несколько лет опыта, у меня все еще нет больших результатов. Ну, я сейчас могу только сидеть дома; я даже готов сменить карьеру.”

Жена Тянь Биня закричала: “Не мели чепухи. Что ты подразумеваешь под сменой карьеры!?”

“Если я не сменю, что я могу сделать? Ведь вакансий нет!” Тянь Бин сказал встревожено: “Я люблю свою работу, но она черт возьми не отвечает мне взаимностью!”

Жена Тянь Биня смягчилась: “Будут еще возможности; попробуй снова.”

“Сколько раз я уже пробовал? Я даже узнавал в других провинциях, для меня нет никаких подходящих позиций. По правде говоря, они не хотят меня брать, просто потому что я не достаточно хорош!” - Тянь Бин совсем расстроился.

“Но у тебя такой большой опыт; я не думаю, что кто-то не захочет тебя брать.” - сказала жена Тянь Биня.

Чжан Е подумал некоторое время и вынул свою сумку. Из нее он вытащил несколько документов и положил прямо на стол. Он подвинул их к Тянь Биню: “Старый Тянь, посмотри на это.”

“Что это?”

“Сначала посмотри.”

Тянь Бинь прочитал бумаги, его жена тоже сунула туда свой нос. И скоро их лица были в шоке: “Это.. контракт на аудио-права ‘Призрака Задувающего Свечи’?”

Чжан Е кивнул: «Да.»

“Но зачем?” Тянь Бин ничего не понимал.

Чжан Е объяснил, что: “Контракт - общий. Условия - ничего специфического. Радиостанция использовала бы этот вид контракта для покупки авторского права. Я на самом деле взял его с другой станции и изменил его. Название - ‘Призрак Задувает Свечи’. Там стоит моя подпись для передачи авторского права. Я уже все заполнил, за исключением твоих данных. Возьми с собой договор когда пойдешь на собеседования. Теперь ты будешь выбирать работодателя, а не они тебя. Старый Тянь, я передаю тебе радиопередачу ‘Призрака Задувающего Свечи’. Это словно мой ребенок, поэтому, пожалуйста, не обращайся с ним плохо.”

Тянь Бин был ошеломлен, “Но ты …”

Жена Тянь Биня сказала с удивленным ртом: “Это может удастся? С этим авторским правом его возьмут на работу?”

“А почему ты думаешь что это невозможно!” - Тянь Бин сказал возбужденно - “Ты знаешь, сколько радиостанций борется за права на ‘Призрака Задувающего Свечи’? Они сталкиваются за него лбами!”

Чжан Е сказал, “Да. Как раз сегодня мне звонило 8-9 станций, но я не продал его.”

“Почему ты не продал его?” - спросил Тянь Бинь.

Чжан Е крутил руки и честно сказал: “На самом деле, я не знаю почему. Возможно, я просто хочу выручить старого коллегу. После нашего долгого соперничества, я не хочу тебе ничего плохого. Старый Тянь, у тебя все получится. Мы еще должны будем продолжить нашу конкуренцию в будущем. Не падай духом. Ха-ха, иначе кого я могу проклясть в следующий раз?”

Глаза Тянь Бин немного покраснели; он знал, насколько важным был контракт. Он схватил листки бумаги и притих. Он не сказал ни одного пустого слова, но посмотрел глубоко на Чжана Е и кивнул: “Не волнуйся; я не упаду!”

Жена Тянь Биня взволнованно выкрикнула: “Младший Чжан, вы … Скажите мне, как мы можем вас отблагодарить. Вы помогли Старому Тяню. Ох как я вела себя. Пожалуйста, не держите зла против такой маленькой женщины как я.”

Чжан Е не возражал: “Сестра, я уже слышал подобные слова в мой первый день на работе. Ну, если вы будете кричать на меня, я не буду чувствовать себя комфортно!”

Жена Тянь Биня покраснела: “Когда я кричала на вас?”

“Ты кричала.” - ответил Тянь Бин и засмеялся.

“Хорошо, тогда сестра искупит это напитком!” Настроение жены Тянь Биня также улучшилось.

Никакого разногласия, никакого согласия. Некоторые отношения в этом мире были так чудесны!

http://tl.rulate.ru/book/28101/21974